

NOTAS

La genialidad de Jean Genet

Desde que escudriñé a Jean Genet en mis estudios de maestría en la Escuela de Drama de la Universidad de Yale, este autor de la transgresión y la perversión más bella, se convirtió en mi eterna fascinación.

Genet no cesa de hablarme. Desde sus múltiples flancos. De pronto sus textos, todos, se me develan dentro un marco materialista y el referente a la desigualdad social. De pronto sus textos me azotan con tufo a la compleja genealogía de la moral nietzscheana. Y de golpe, prevalece la libido de la psicología profunda de Freud y de Jung. Ya en otra lectura, me agarra la impetuosa belleza del lenguaje, de esas palabras que el delincuente-criminal-bandido-poeta que es Jean Genet les regala a los personajes.

Así, en *Las sirvientas*, basta con escuchar a Claire decir: *Estoy harta de tener un hornillo en vez de un altar. O decir: Dame la toalla, dame las pinzas, pela las cebollas, raspa las zanahorias, cierra los cristales. Se acabó. Olvidaba, cierra el grifo. Se acaba.* Para insertarnos en la lucha materialista, ya las sirvientas en sí mismas nos ponen frente a la desigualdad social.

Así, el *touché* entre Solange y Claire: *-Quererse en la esclavitud no es quererse. -Es quererse demasiado.* O escuchar a Claire decir: *Con su bondad la Madame nos envenena. Porque la Madame es buena, la Madame es guapa, la Madame es dulce.* O a la Madame decir: *En lo único que pienso es en hacer el bien...* nos remite al análisis de la moral de Nietzsche. Una moral nada absoluta. Más bien fluida. Nada blanco y negro, si no gris. Una moral donde el bien y el mal, virtuosos y defectuosos, están ligados a la voluntad del poder, y en última instancia, al resentimiento del débil. Una moral gaseosa, que nos invita a preguntarnos: ¿Quieren las sirvientas matar a la Madame porque la Madame las explota, o porque ellas *no pueden* ser la Madame? Quizá por la paradoja de ambas cosas.

Así, cuando detectamos el inconsciente del propio Genet proyectándose en sus personajes, cuando vemos los arquetipos del inconsciente colectivo imponiéndose en el conjunto de la pieza (el ouruborus mordiéndose la cola, o la cuaternidad de dobles jugando y multiplicándose), y cuando sentimos la arrolladora energía de emociones atávicas e irresueltas de los personajes, no logramos escaparnos de lo propuesto por Freud y por Jung: que la psique es tan maravillosa como aterradora.

Y, cómo no imaginarnos el goce que deben sentir las actrices al adueñarse de pensamientos tan conmovedores y poéticos como: *Hay que reírse. Si no, la tragedia hará que nos escapemos volando por la ventana. O: Claire, la belleza de mi crimen rescataría la pobreza de mi pena. Después hubiera prendido en fuego...*

Prof. Jacqueline Duprey
Directora

Esta obra forma parte del Teatro Rodante Universitario. Como tal, está concebida para rodar, sin escenografía corpórea ni mobiliario complicado.

DEPARTAMENTO DE
DRAMA UPR
TEATRO RODANTE UNIVERSITARIO

LAS SIRVIENTAS de Jean Genet



6 - 15 FEBRERO 2015
ESCENARIO TEATRO UPR
DIRIGE • JACQUELINE DUPREY



ELENCO

Claire.....Amanda Camila Figueroa
Alejandra Corchado

Solange.....Natalia Leyva
Nefesh Cordero

Madame..... Jeliannys Acevedo
Kiara Quintana

Dirección Prof. Jacqueline Duprey

Diseño de Vestuario Prof. Miguel Vando

Diseño de Escenografía Orlando Rodríguez
con la asesoría del
Prof. Nicolás Luzzi

Diseño de Iluminación Brendalee Morales
con la asesoría del
Prof. Nicolás Luzzi

Próximos Montajes 2do semestre 2014-15

Teatro Rodante Universitario

Teatro Universitario

Producción Teatral Bilingüe

Libro de Buen Amor
de Arcipreste de Hita

*Unmerciful Good Fortune /
Despiadada fortuna*
de Edwin Sánchez

La bicicleta

Versión de José Luis Ramos Escobar
Dirección del Prof. Dean Zayas
10-15 de marzo
Plaza Baldorioty Torre UPRRP

Dirección de la Prof. Rosalina Perales y
del Prof. Christopher Olsen
Semana del 20-26 de abril
Teatro Victoria Espinosa

Dirección de Heriberto Feliciano
Presentaciones tres veces al mes
Glorieta Santiago Veve

FICHA TÉCNICA

| | | | |
|---------------------------------------|---|--|--------------------------------------|
| Asistente de la directora | Gabriela Saker | Montaje de iluminación | Brendalee Morales Jenessa Pereira |
| Regiduría | Beatriz Miranda Luis G. J. Santiago Claudio | Asistente de iluminación | Jenessa Pereira |
| Director técnico | Ariel Cuevas | Selección musical y montaje de sonido | Ámbar Ruiz Duprey |
| Supervisora del Taller de Vestuario | Ramonita Toro | Técnico de sonido | Isxaely Ayala |
| Asistente de vestuario | María Gabriela Rosado | Coreografía | Jenessa Pereira |
| Realización de vestuario | Clara Tirado Felipa Mariño Genoveva Tirado Anisa Masih Mariño Nefesh Cordero | Diseño de maquillaje | Arelys Rivera |
| | | Realización de maquillaje | Elenco |
| Diseño y confección de utilería | Amanda Vilanova | Diseño de peinados | Zuleyka Rivera |
| Asistente de utilería | Mónica Serrano | Montaje de filmicos | Ámbar Ruiz Duprey |
| | | Comité de publicidad | Erick Vázquez Gabriela Saker |
| Realización y montaje de escenografía | Ariel Cuevas Willie Maldonado Víctor M. Castillo | Fotos de publicidad | Ámbar Ruiz Duprey |
| | | Realización de hoja suelta | Gabriela Saker |
| Diseño de tropezón | Christopher Cuevas | Diseño y realización de plantilla programa de mano | Joseph Negrón |
| Realización de tropezón | Yamil Ruiz Yan Carlos Ramos | Notas al programa | Prof. Jacqueline Duprey |
| Tramoya | Orlando Rodríguez Christopher Cuevas Félix Santana Luis Alvarado Luis Daniel Ramos Pérez Yan Carlos Ramos Derrick Hernández | Documentalista | José A. Robledo-González |
| | | Coordinador de producción | Jorge Rodulfo |
| | | Director del Departamento de Drama | Dr. José Luis Ramos Escobar |
| Planta Técnica | Teatro UPR | | |